

文史哲博士文丛

WENSHIZHEBOSHIWENCONG

# 巴赫金诗学理论概观

——从社会学诗学到文化诗学

◎ 吴承笃 著

齊魯書社



文史哲博士文丛

# 巴赫金诗学理论概观

——从社会诗学到文化诗学

◎ 吴承笃 著



齊魯書社

## 图书在版编目(CIP)数据

巴赫金诗学理论概观——从社会学诗学到文化诗学/吴承笃著. —济南:齐鲁书社,2009.8

ISBN 978 - 7 - 5333 - 2248 - 9

I. 巴… II. 吴… III. 巴赫金(1895 ~ 1975)—诗歌—文学理论—研究 IV. I512.072

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 143079 号

## 巴赫金诗学理论概观

——从社会学诗学到文化诗学

吴承笃 著

---

出版发行 齐鲁书社

社 址 济南经九路胜利大街 39 号

邮 编 250001

网 址 [www.qlss.com.cn](http://www.qlss.com.cn)

电子邮箱 [qlss@sdpress.com.cn](mailto:qlss@sdpress.com.cn)

印 刷 日照报业印刷有限公司

开 本 850 × 1168 1/32

印 张 8

字 数 240 千

版 次 2009 年 8 月第 1 版

印 次 2009 年 8 月第 1 次印刷

标准书号 ISBN 978 - 7 - 5333 - 2248 - 9

定 价 23.00 元

---

## 序

吴承笃博士的论著《巴赫金诗学理论概观——从社会学诗学到文化诗学》即将付梓,这对我们师生来说都是一件非常高兴的事情。承笃是2003年由陕西师大文艺学硕士毕业考入我们山东大学文艺美学研究中心在我的名下攻读博士学位的。说起来还真有点缘分,那就是他的硕士生导师刘恒健教授是我们山东大学文艺学研究生毕业,而且与我是非常密切的朋友,就在承笃即将毕业之时恒健由病重而辞世,这中间对于恒健的后事与其后恒健学术论文集的整理出版,包括承笃在内的他的诸多学生都是尽了力的,由此足见承笃为人的忠厚。

承笃来山大后学习非常努力,并参加了我的有关课题,与李晓明博士一起写作了新时期生态美学发展的有关评述,收入《中国新时期文艺学史论》一书。而他的博士论文则经过我们共同商量确定为“巴赫金诗学思想研究”,其原因一方面是承笃在硕士期间的论文就是写的巴赫金文艺学思想,博士论文继续写下去顺理成章,是一种在原有基础上的拓展。当然,更加重要的是,我们师生共同认为巴赫金是当代一位非常重要的美学家与文论家。其重要性就在于他站在时代的前列,以其美学与文论的特有方式做出了自己对于时代的特殊思考,进行了富有价

值的创新性精神生产。他以其极为罕见的艺术家的敏感与哲学家的睿智,对于20世纪以来工具理性泛滥与对人性的漠视所造成的精神生活的贫乏性、单一性与独断性,进行了极富创造性的思考与大胆的挑战,并为此付出了巨大的代价。他重读经典,重评经典,对于陀思妥耶夫斯基、普希金与拉伯雷等著名作家的作品进行重新阐释和评价,得出“复调”、“对话”、“狂欢”等一系列完全崭新的见解与话语,与传统的“单一性”、“主体性”、“作家主导性”与“精英性”针锋相对,成为超越时代并一直惠及今天的美学与文艺学成果,令人肃然起敬。由此说明学术工作的要义就在于突破成规与创新。这正是我们师生对于巴赫金的共识,贯穿了承笃这篇论文的始终。不仅如此,承笃还在学术界有关巴赫金文学思想的整体性与碎片性的争论中,以其“社会学诗学”、“历史诗学”与“文化诗学”的三元整体结构,作出了自己富有创意与体系性的回答。他还紧密结合中国的实际探讨了巴赫金诗学思想在中国的传播及其价值。这是非常有意义的,因为任何国外的学术思想不管具有多么大的价值,但总是另一种文化背景的产物,将其引进到中国必须要经过一个本土化的改造过程。否则任何的直接引进都会造成严重的水土不服,起到相反的作用,因此承笃的这篇论文具有自己独特的价值,成为我国巴赫金研究重要成果之一。但是现在回过头来审视,论文自身的平稳超过了创新则是一个不可忽视的缺陷。而作者自身由于不懂俄语在研究中只能引用英文资料也应该是一种遗憾,因为尽管巴氏研究的英文资料足够丰富,但他毕竟是俄语理论家。

承笃的这篇历经六年思考和努力的《巴赫金诗学理论概

观——从社会学诗学到文化诗学》成为他学术人生的一个重要阶段的标志,也可以说是他的一个新的起点。我衷心祝愿已经走上高校工作岗位的承笃以此为新的起点,愈走愈远。

曾繁仁

2009年7月于山东大学

## 目 录

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| 序 .....                           | (1)   |
| 引 言 .....                         | (1)   |
| 第一章 对巴赫金思想研究的梳理 .....             | (7)   |
| 第一节 巴赫金的发现:从俄罗斯到西方 .....          | (7)   |
| 第二节 巴赫金研究在中国 .....                | (14)  |
| 第二章 巴赫金诗学理论的诗学品格及其总体框架 .....      | (23)  |
| 第一节 巴赫金的思想定位与诗学品格 .....           | (23)  |
| 第二节 巴赫金诗学研究的理论土壤 .....            | (34)  |
| 第三节 巴赫金的诗学整体构架 .....              | (45)  |
| 第三章 巴赫金的意识形态理论与社会学诗学 .....        | (57)  |
| 第一节 作为意识形态理论的社会学诗学理论 .....        | (57)  |
| 第二节 社会学诗学中的文学语言研究 .....           | (70)  |
| 第三节 文学作品中的艺术结构与审美客体 .....         | (80)  |
| 第四节 复调理论的社会学诗学分析 .....            | (96)  |
| 第四章 巴赫金的历史诗学观 .....               | (111) |
| 第一节 文史之辨与历史诗学 .....               | (111) |
| 第二节 巴赫金历史诗学的方法论支柱:<br>时空体概念 ..... | (121) |

|      |                                  |       |
|------|----------------------------------|-------|
| 第三节  | 历史诗学中的体裁问题研究 .....               | (135) |
| 第四节  | 历史诗学的话语分析:小说话语的<br>多语性与杂语性 ..... | (149) |
| 第五章  | 巴赫金的文化观念与文化诗学理论 .....            | (165) |
| 第一节  | 文化诗学的理论构建与巴赫金的<br>文化诗学 .....     | (165) |
| 第二节  | 巴赫金的民间文化研究以及<br>狂欢化理论 .....      | (175) |
| 第三节  | 民间文化影响下的狂欢艺术思维 .....             | (191) |
| 第四节  | 民间文化与文学体裁研究:庄谐体与<br>讽刺性模拟 .....  | (200) |
| 第五节  | 怪诞形象与怪诞现实主义 .....                | (209) |
| 结 语  | 巴赫金的诗学观念与当代中国文艺理论 .....          | (216) |
| 第一节  | 一元的诗学理论品格与现实关怀 .....             | (216) |
| 第二节  | 整体的诗学观念与文化观念 .....               | (221) |
| 第三节  | 对话的诗学研究旨趣 .....                  | (225) |
| 参考文献 | .....                            | (229) |

## 引 言

巴赫金是 20 世纪俄罗斯最重要的理论家之一,也是在世界范围内受到争议最多的学者之一。引起学界广泛关注的不仅仅是巴赫金丰厚的理论造诣和他坎坷的人生境遇,更为世人所瞩目的是其理论的可阐释性,以及在不同的巴赫金研究中存在的张力与矛盾。巴赫金的研究领域涉及哲学、伦理学、人类学、民俗学、语言学、符号学和美学、文艺学,对于巴赫金的理解在其中的任何一个方面都能找到突破口。同时这些理论往往不是以独立论述的形式出现的,它们被分散于巴赫金的哲学观念、诗学观念、体裁观念、小说理论甚至是访谈录与随笔之中,而且在其中没有严密的体系和缜密的论述作支持。由于巴赫金理论涉猎领域的广博,以及其内在结构的相对松散,在巴赫金的研究过程中出现了蔚为壮观的解读方式。从他早期的哲学美学思想中可以听到新康德主义和现象学的声音,在他对陀思妥耶夫斯基诗学理论的探讨中有读者反应理论和女权主义的理论资源,在他对马克思主义语言学和社会学诗学的论述中存在着结构主义、形式主义和马克思主义的理论资源,而在他后期的关于拉伯雷的民间小说和狂欢节理论的建构中又有新历史主义和文化批评的兴趣点……在半个多世纪的巴赫金思想研究中,出现了大量的卓有建树的理论成果,而同时对于巴赫金思想的界定却依然存

在着许多的分歧。巴赫金思想究竟“是什么”，以及一个又一个几乎已成公案的“巴赫金难题”一直影响着研究的实际进行。但是，从接受的历程来看，巴赫金研究是在“认识”和“阐释”的辩证关系中不断推进的。一方面，原始资料的发掘和考证为巴赫金的阐释提供了合理的限度；另一方面，合理的阐释能够让我们更加深入地认识巴赫金的思想。这一辩证的发展过程实际上在推动着研究工作不断地“走近”巴赫金。

近年来，巴赫金研究界出现了走向“真正的巴赫金”的倡议，许多学者认为研究应在重视巴赫金思想的原意和其思想的整体性的基础上展开。<sup>①</sup> 在哲学阐释学的意义上，追求作者的原意是一个虚假的命题，但这种理论诉求在巴赫金的研究中却是十分必要的。这是对巴赫金研究中过度阐释以致产生误读的纠偏的努力，同时也是在巴赫金研究的基础上相互对话、相互支持的必然要求。反观研究发展的历程，各个学术派别之间关于巴赫金思想的观点在相互对话的过程中逐渐走到了一起，在相互之间的张力的作用下印证了巴赫金思想的多面性。同时，随着研究资料的不断丰富，巴赫金研究的内聚力也不断地增强，一些论题从争议变成了共同研究的基础。如今研究工作在“认

---

① 威特利·迈克林(Vitalii. Makhlin)在他的文章《问题与答案：世纪末从头开始巴赫金研究》中主张重新整合的必要性，以及在追寻巴赫金的作者意图。(Vitalii. Makhlin. *Question and Answers: Bakhtin from the Beginning, at the End of the Century*, see: *The South Atlantic Quarterly* (Summer/Fall), 1998, Duke University Press) 另外，克拉克和霍奎斯特则力主巴赫金思想的整体研究的必要性，他们认为：“西方不同的派别如新马克思主义者、结构主义者和符号学家，分别把巴赫金引为同调，这不足为奇。巴赫金为各派中派别所接纳的沉重代价是牺牲其思想的多面性。许多人借重巴赫金，但窥其全豹者却寥寥无几。”(克拉克和霍奎斯特：《米哈伊尔·巴赫金》，语冰译，北京：中国人民大学出版社，1992年版，第9~10页)

识”与“阐释”的互动过程中一点点地接近巴赫金,从而最大限度的在其自身的时空轨道中显示其存在的意义。

对于巴赫金诗学理论的概观就是在“走向真正的巴赫金”的导向下必然产生的研究论题。诗学研究在巴赫金的理论整体中有举足轻重的地位,它常常是对整体理论观念的隐喻。正如钱中文所说:“对于巴赫金而言,他写文艺学著作似乎是不得已而为之,他写它们,为的是表达自己的哲学思想,因为环境不容许他将自己的思想,通过通常的哲学形式加以表达。”<sup>①</sup> 巴赫金的诗学研究,不仅为我们提供了一个透视巴赫金思想理论的独特视角,而且也因承载着丰厚的哲学思想而产生出许多独特的体裁和崭新的命题,从而极大地丰富了诗学的研究。巴赫金的诗学理论中的审美形式、复调、杂语、小说性、时空体、话语体裁、狂欢体裁、怪诞现实主义等范畴,都在巴赫金的哲学视野中占据着重要的地位。而且对许多文学研究论题的选定本身就包含着一定的哲学倾向,如在哲学人类学和狂欢理论中,巴赫金就针对研究论题的特点从不同的角度阐发了颠覆性、革命性的观念。因此,研究巴赫金的诗学理论需要结合其思想整体进行总体的把握。

研究巴赫金的诗学,比较常见的是挖掘诗学观念背后的深刻寓意,然后以背后的思想为基础或起点进行诗学理论的构建。这种研究方式往往会从理论著述中找到一个辐射面较广的理论范畴,如对话、参与、复调、狂欢等,并且在这些范畴的拓展、放大的基础上构建诗学的理论。在目前见到的许多研究论著与文章中,经常能够见到通过对某一理论范畴的研究而连接到相关的

<sup>①</sup> 钱中文:《理论是可以常青的》,《巴赫金全集》第一卷,石家庄:河北教育出版社,1998年版,第8页。

理论领域,从而实现整体理论的把握。不可否认,在一些重要的理论范畴中蕴含着构建诗学理论的重要思想,而且对于巴赫金的诗学观来讲,诸如参与、对话、复调等范畴也贯穿于其整体的诗学观念之中。同时,巴赫金理论的可阐释性和多元性的特点也为这种研究方式提供了操作上的可行性。但是,通过对巴赫金研究历程的梳理可以发现,在对巴赫金的理论研究中,存在着整体论研究方式与碎片论研究方式的对立,其争执的焦点就在于能否以单一的理论内涵作为探索巴赫金思想全貌的立足中心。就巴赫金的理论整体来看,它具有多元性的特征,而许多不同的理论整体之间都存在着不同程度的相互抵触,以范畴的构建作为巴赫金诗学研究的立足点,只能涵盖其诗学研究的部分内容,而无法窥其全豹。没有联系整体的研究,没有统观各个理论细类的视角,往往会造成以偏概全的误读。面对巴赫金理论的多元化特点和其诗学理论的分散化特征,研究巴赫金的理论,首先需要找到联系其各个理论部分的方法论原则,使之能够避免碎片式的解读和设定单一理论支点的简约化做法。探索总体的方法论原则不仅是统观巴赫金理论的基本原则的需要,而且也是研究巴赫金诗学理论的必要前提,因为其诗学理论往往不是以独立论述的形式出现的,它们被分散于巴赫金的哲学观念、体裁观念、小说理论甚至是访谈录与随笔之中,而且在其中没有严密的体系和缜密的论述作支持。因此,对于巴赫金诗学总体框架研究而言,需要确立诗学理论或诗学观念在其理论整体中的位置和意义,并把它们从其理论整体中萃取出来,从而考察其全貌。而在此基础上,则需要把握诗学理论的特征,揭示其内在发展的脉络,并探索其诗学理论的意义。

虽然巴赫金的理论研究呈现碎片化的状态,而且一些理论

在其人生际遇中也出现了发展或转折,但是在其人文科学方法论的统观下,巴赫金的理论是存在着内在张力的整体。对于人文学科方法论的研究,几乎与巴赫金的理论体系同步发展。在巴赫金的整个学术活动中,巴赫金常常将方法论问题与他所研究的理论课题联系起来进行研究,并且以理论实践丰富和校正其方法论的内容。在《艺术与责任》、《论行为哲学》、《文艺学中的形式主义方法》、《弗洛伊德主义批判》、《陀思妥耶夫斯基诗学问题》、《马克思主义和语言哲学》、《答〈新世界〉编辑部问》、《1970—1971 年学术札记》、《语言学和其他人文科学中的文本问题》、《论人文科学的方法论》以及《拉伯雷和他的世界》等论著中,巴赫金都从不同的方面讨论了人文科学方法论的问题。因此,通过对总体的方法论问题的探讨,可以把握其诗学理论的整体面貌。对人文科学方法论的探讨是进行巴赫金诗学理论探讨,特别是整体诗学理论概观的首要环节。

在方法论研究的基础上需要做的工作是分析巴赫金的理论特征,并在其主要的理论部分之间找寻共生点和相互影响之处。巴赫金的理论并不存在严密的理论框架,从其整体理论观上来看,任何单一的理论却都不是自足的,在松散的结构中存在着理论之间的对话与交流。在人文学科的整体论中,巴赫金就提出,人文学科的理论作为参与文化的事件是自立的却连着整体,而其发展的内在活力与开放性,就在于处于文化领域边界上的永不停息的文化行为。巴赫金的诗学理论是巴赫金学术思想的重要的理论分支,是其理论整体的缩影,因而诗学理论本身构成的结构也是比较松散的,许多理论要点处于不同理论话语的边缘和结合部。因此,界定巴赫金的整体诗学观不能仅仅立足于单一的理论构建,不能从某一种学术思想中找到生发其诗学观念

的全部内容。考察诗学观念首先需要考察其生存的理论生态,分析其生成的理论渊源,并且从巴赫金学术思想的整体中对诗学观念进行定位。巴赫金理论整体中的哲学人类学、超语言学、心理学、符号学以及历史文化学等的理论话语都从不同的角度对诗学理论起到了构建的作用,而这些学科之间的内部关联也体现于诗学之中,使诗学理论的不同分支之间具有了内在的逻辑和有机的关联。当然这种研究应该避免科学主义的做法,避免在概念之间发掘简单的意义联系。因为巴赫金的许多理论,特别是关于诗学研究的理论,都是在对文学作品的解读中提出的。对于许多概念的解读需要联系其实际作品的语境和其特殊的话语意义,关注概念之间的联系。此外,巴赫金的理论研究不是冷冰冰的科学研究,在他的理论中充满了丰富的人文精神和现实关怀,它以人为对象,关心人的主体建构,关心人的存在和命运,关心人的平等和自由。这一点可以在他的早期的哲学人类学著作和后期关于人文学科诸问题的研究中看出来。这些渗透于理论之中的基本精神也是我们研究巴赫金的一个路标。

巴赫金一生著述丰厚,论域广阔,其诗学研究所涉猎的范围也非常广泛。其中既有对诗学研究的基本理论的探讨,也有对如小说理论、体裁理论等专题理论的研究,还有建立在基础诗学之上的理论拓展和批评实践,如复调理论和狂欢诗学理论等。这些理论论题共同支撑着巴赫金的诗学理论大厦。本书从巴赫金所倡导的人文科学整体观的视角去审视其诗学的理论,力图以巴赫金的基本诗学观念为基础,厘清不同的理论论题之间的逻辑脉络,并考察其诗学观念发展的线索。“虽不能至,心向往之”,这项工作对于巴赫金的整体的诗学理论而言只算是一种努力的尝试,希望通过这种努力能够更加推进“走近巴赫金”的进程。

## 第一章 对巴赫金思想研究的梳理

### 第一节 巴赫金的发现： 从俄罗斯到西方

巴赫金从一个沉默的学者到世界知名的理论家经历了三次发现,而在此期间国外的巴赫金研究经历了西方和俄罗斯之间研究话语的几次转移。俄罗斯与西方属于不同的话语体系,因而在巴赫金的研究模式上具有明显的相异性。相比较而言,俄罗斯的巴赫金研究占据了明显的文献资料的优势,因而在巴赫金的阐释上主要是以挖掘文本的原义和探索文献资料内在的相关性为主。对于巴赫金思想的阐释也多是在巴赫金思想的基础上进行批评式的文本解读与文化阐释。而西方的巴赫金研究在原著阐释的维度上更为关注巴赫金思想的可利用性和可阐释性,因此巴赫金思想的资源意义在许多学术流派的理论构建中就凸现出来。在女权主义、解构主义、后殖民主义和后现代主义等学派的理论框架中,巴赫金的思想被拆分为独立的碎片而丧失了整体的意义。<sup>①</sup> 这种状况产生了巴赫金研究中的分歧,如

---

<sup>①</sup> Adlam, Carol ed. *Face to Face: Bakhtin in Russia and the West*, Sheffield, England: Sheffield Academic Press, 1997, p. 27.

莫斯科国立教育大学的迈肯林 (Vitalii Makhlin) 就认为,巴赫金思想的广泛传播已经造成了对其思想根基的篡改和整体上的误读。他指出,任何企图将巴赫金和所谓的后现代主义相提并论的打算,都是对巴赫金理论的最严重的误读。迈肯林强调,“和一般流行的看法相反,巴赫金有自己的统一的‘节目单’或议程。这个计划的核心是在个体和社会之间建立联系,更具体地说,就是主体在进行各种自由活动的同时,仍然能够对他所在的那个整体负责”。<sup>①</sup> 因此,迈肯林主张从巴赫金本身的理论基点出发重建巴赫金的理论体系。他的观点基本上代表了以原意解读为根本研究指向的俄罗斯学者的声音。当然,这种划分并非绝对的、静止的,特别是在巴赫金的第三次被发现之后,以资料占有为优势的俄罗斯学界得到了更多的支持,“还原”巴赫金的声音日益高涨。

巴赫金的第一次发现是在 20 世纪 50 年代后期,当时的青年学者科日诺夫、鲍恰罗夫和加契夫在一次偶然的场合中发现了默默无闻的巴赫金,并为其曲折的命运和卓尔不群的学术个性所折服。这一次发现使巴赫金封存多年的部分手稿得以面世。经过科日诺夫等人的斡旋,《陀思妥耶夫斯基创作问题》修订后更名《陀思妥耶夫斯基诗学问题》,于 1963 年再版,而《拉伯雷的创作和中世纪与文艺复兴时期民间文化》一书在 1965 年面世。这使得巴赫金的思想昭示在世人的面前,从而拉开了巴赫金思想研究的序幕,其意义是十分重大的。但是这次资料抢救性的发现并不是在做好了充分准备的基础上进行的。一方

---

<sup>①</sup> Adlam, Carol ed. *Face to Face: Bakhtin in Russia and the West*, Sheffield, England: Sheffield Academic Press, 1997, p. 27.

面,资料的抢救在某种程度上是对巴赫金思想的“断章取义”,他早期的哲学美学以及马克思主义语言学、小说理论等重要的理论著作由于种种原因并未列为抢救的重点,从而使理论界在很长的一段时间内仅以最早出版的这两部著作阐释巴赫金的思想。另一方面,巴赫金在20世纪20年代至40年代写了大量的论著,但由于历史环境与人生际遇等原因,他未作出版的打算而是束之以高阁。科日诺夫等人为了使巴赫金的著作能够尽快面世,多方奔走,甚至发动了一场签名运动才使书稿得以出版。书稿的仓促出版也造成了巴赫金思想的歧义性,之后虽然巴赫金对这两部著作又做出了较大的修订以弥补早期理论的不足,但这已经是在争议声此起彼伏的八九十年代了。“在米·巴赫金与萨兰斯克所撰写的研究作品中,只有其中四部到现在才予以出版。它们是:《语言学、语文学和其他人文科学中的文本问题》、《拉伯雷与果戈理(论话语艺术与民间笑文化)》、《言语体裁问题》、《关于陀思妥耶夫斯基一书的修订》。所有这些作品只是在学者逝世之后才得以出版。”<sup>①</sup>

第一次发现的两本书成为西方理论界认识巴赫金的开始,同时也促成了巴赫金的第二次被发现。法国结构主义者克里斯蒂娃和托多洛夫等人在巴赫金的两本书中发现了支持结构主义文论的观点,于是将它们介绍到了西方,从此巴赫金的思想在西方的理论界广泛地传播开来,并渗入了人文研究的各个领域。巴赫金的研究是在资料的发现与理论的阐释相互作用之下发展的。巴赫金的思想一经传到西方,其有关民间文化和“狂欢节”

---

<sup>①</sup> [俄]孔金、孔金娜:《巴赫金传》,张杰、万海松译,上海:东方出版中心,2000年版,第296页。